



**Mountain View School District**  
**DISTRITO ESCOLAR MOUNTAIN VIEW**

***DELAC Meeting Minutes/ Minutas de la Junta***

**Date/ Fecha: January 31, 2022/ 31 de enero, 2022**

**I. Call to order/ Convocación a la reunión**

The meeting was called to order at 9:14 a.m. by Delia Sanchez, President of DELAC. She welcomed everyone.

***Delia Sanchez, Presidente de DELAC, convocó la junta a las 9:14 a.m. Les dio la bienvenida a todos los presentes.***

Flag Salute – led by Mireya Velazquez from Monte Vista school.

***Saludo a la bandera fue guiada por Mireya Velazquez de la escuela Monte Vista.***

**II. Roll Call/ Asistencia**

|               |               |
|---------------|---------------|
| Baker ✓       | Monte Vista ✓ |
| La Primaria ✓ | Parkview ✓    |
| Maxson ✓      | Payne ✓       |
| Miramonte ✓   | Twin Lakes ✓  |

8 were present

8 ***escuelas estuvieron presentes.***

**III. Approval of Agenda/ Aprobación de la Agenda**

The motion to approve the agenda was made by Selene Miranda, from Parkview School and was seconded by Ia Mejia from Maxson School. 11 people were in favor.

***La moción para aprobar la agenda fue hecha por Selene Miranda de la escuela Parkview y fue secundada por Ia Mejia de la escuela Maxson. 11 personas estuvieron a favor.***

**Approval of the Minutes/ Aprobación de las Minutas**

The motion to approve the minutes was made by Mireya Velazquez from Monte Vista School and was seconded by Yadira Meza, from Parkview School. 12 were in favor, 1 opposed

***La moción para aprobar las minutas fue hecha por Mireya Velazquez de la escuela Monte Vista y fue secundada por Yadira Meza de la escuela Parkview. 12 estuvieron a favor y una se opuso***

**IV. Legal Requirements/ Requisitos Legales**

1. EL Needs Assessment & Data Analysis Review / *Repaso de Evaluación de Necesidades y Análisis de Datos de Aprendices de inglés*

Mrs. Ruvalcaba shared the reclassification criteria with parents. Requirements: overall score of 4 on the ELPAC test, average of F, G, or H on DORA, grades of 3 or 4 in all subjects, and lastly a parent consultation. This year 144 students have already achieved the criteria for reclassification. During 2019-2020 and 2020-2021 many students were not reclassified due to the pandemic. There are parts of the test where children must show fluency in the language based on their grade level. The test increases in rigor over the years.

Conferences are held to review the steps for reclassifying children. Children set goals to score higher on the tests. It is explained to them why the test is important and some suggestions as to how they can achieve reclassification. Mrs. Ruvalcaba meets with students from different schools to have these meetings. There are also English Learner Liaisons who conduct this meeting. Parents will be receiving a notice that students will begin to take the ELPAC tests.

The different parts of the ELPAC include listening, speaking, reading, and writing. Students with special needs or IEPs have modifications depending on their needs.

*La Sra. Ruvalcaba compartió los criterios de reclasificación con los padres. Requisitos: puntaje global de 4 en el examen ELPAC, promedio F, G, o H en el DORA, calificaciones de 3 o 4 en todas las materias, y por último la consulta con los padres. Este año 144 estudiantes ya han logrado los criterios para reclasificar. Durante los años 2019-2020 y 2020-2021 no se reclasificaron muchos estudiantes debido a la pandemia. Hay partes del examen en que los niños deben mostrar fluidez en el idioma basado en su nivel de grado. El examen aumenta en rigor a través de los años.*

*Se llevan a cabo conferencias para repasar los pasos para reclasificar a los niños. Los niños se ponen metas para sacar mejores puntajes en los exámenes. Se les explica porqué es importante el examen y algunas sugerencias en cuanto cómo pueden lograr la reclasificación. La maestra Ruvalcaba se reúne con los estudiantes de diferentes escuelas para tener estas juntas. También hay Enlaces de Aprendices de inglés que llevan a cabo esta junta. Los padres estarán recibiendo un aviso que los estudiantes están empezando los exámenes ELPAC.*

*Las diferentes partes del ELPAC incluyen escuchar, hablar, leer, y escribir. Los estudiantes con necesidades especiales o IEPs tienen modificaciones dependiendo en sus necesidades.*

**V. New Business/ Nuevos Asuntos**

A. LCAP Goal 3 & 4/ *Metas 3 y 4 de LCAP*

The LCAP goals were shared with parents so that when they give suggestions they are familiar with the goals. LCAP Goal 3 is for student services. Counselors are under Goal 3. They assist foster children, have implemented the positive behavior plan, and provide

individual and group counseling. Through these funds referrals are also made to agencies outside the district. The agencies used are Foothill Family and Pacific Clinics.

Goal 4 funds are used for the family engagement department. At the Family Center we have immunization clinics, parent involvement programs such as Awareness Circle, parent technology workshops and social emotional workshops. They also offer programs for students such as biliteracy, Raising a Reader, and family literature. We make sure to inform parents through email communication, the family newsletter, and Qualtrics surveys. Extended support is offered with the help of community liaisons and librarians.

*Las metas de LCAP se compartieron con los padres para que cuando ellos den sus sugerencias, estén familiarizados con las metas. La Meta 3 son los servicios a los estudiantes. Los consejeros están bajo la Meta 3. Ellos ayudan a los niños de crianza, han implementado el plan de comportamiento positivo, y proporcionan la consejería individual y en grupo. Por medio de estos fondos también se hacen referencias a agencias fuera del distrito. Las agencias que se utilizan son Foothill Family y Pacific Clinics.*

*Los fondos de la Meta 4 se utilizan para el departamento de involucramiento familiar. En el Centro Familiar tenemos clínicas de vacunas, programas para involucración de padres, como el círculo de conocimiento, talleres de tecnología para padres y talleres socio emocionales. También ofrecen programas para estudiantes como la bi-alfabetización, Raising a Reader, y literatura familiar. Nos aseguramos de informar a los padres mediante la comunicación por correo electrónico, el boletín familiar, y las encuestas Qualtrics. Se ofrece apoyo extendido con la ayuda de los enlaces comunitarios y los bibliotecarios.*

#### B. ELPAC Parent Site/ Sitio de Padres de ELPAC

On the [elpac.startingsmarter.org](http://elpac.startingsmarter.org) website, parents select Spanish and can practice the ELPAC summative or initial ELPAC with their students. After taking the test, the site gives them the answers. Another site is [elpac.org](http://elpac.org), where they can view the tests and practice. Students who reclassified have already received certificates at their schools. If parents need proof of reclassification, they can request it from their schools. If they did not sign for reclassification, they can contact their schools and speak to the assessment assistant.

*En el sitio web [elpac.startingsmarter.org](http://elpac.startingsmarter.org), los padres seleccionan español y pueden practicar el ELPAC sumativo o inicial con sus estudiantes. Después de tomar el examen, el sitio les da las respuestas. Otro sitio es [elpac.org](http://elpac.org) en el que pueden ver los exámenes y practicar. Los estudiantes que se reclasificaron ya han recibido los certificados en las escuelas. Si los padres ocupan el comprobante de reclasificación*

*pueden pedirlo en sus escuelas. Si no firmaron para la reclasificación pueden contactar a sus escuelas y hablar con el asistente de evaluación*

**VI. School Reports/ Reportes de Escuela**

*Break Out Rooms/ Salas de Grupos*

Parents gave reports from their schools and also commented on 3 things they heard at this meeting that they will share at their next ELAC meetings.

*Los padres dieron los reportes de sus escuelas y también comentaron 3 cosas que escucharon en esta junta que compartirán en sus siguientes juntas ELAC.*

**VII. Unfinished Business/ Asuntos Pendientes**

**VII. Adjournment/Clausura**

The motion to adjourn the meeting was made by Selene Miranda from Parkview School, seconded by Nancy Castillo from Miramonte school at 10:57 a.m. 9 were all in favor.

***Selene Miranda de la escuela Parkview hizo la moción para levantar la sesión a las 10:57 a.m. fue secundada por Nancy Castillo de la escuela Miramonte. 9 estuvieron a favor.***